



ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of europe

GAMES OF THE SMALL STATES OF EUROPE



Beach Volleyball

RESULTS BOOK



Jeux des Petits Etats d'Europe
Games of the Small States of Europe



**ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013**

15th games of
the small states of europe

Final Team Registration : BEACH-VOLLEYBALL

ANDORRA – MEN

Shirt No	Name & first Name	Birth date
1	FOLGUERA ESTRUGA Xavier	27.08.1988
2	DA SILVA PRADO G.Cassiano	03.03.1968

ANDORRA – WOMEN

Shirt No	Name & first Name	Birth date
1	GONZALEZ Julia	17.04.1982
2	GARCIA AGUIRRE Laura	22.08.1978

CYPRUS – MEN

Shirt No	Name & first Name	Birth date
1	APOSTOLOU Dimitris	21.05.1984
2	KNEZEVI Vladimir	19.07.1984

CYPRUS – WOMEN

Shirt No	Name & first Name	Birth date
1	ANGELOPOULOU Mariola	31.01.1992
2	KONSTANTINOOU Manolina	10.04.1993

ICELAND – MEN

Shirt No	Name & first Name	Birth date
1	EIRIKSSON Eirikur Ragnar	09.07.1974
2	GUNNARSSON Emil	03.11.1974

Partenaires Or



Partenaires Institutionnels



Partenaires Argent



Partenaires Bronze





Jeux des Petits Etats d'Europe
Games of the Small States of Europe



**ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013**

15th games of
the small states of europe

ICELAND – WOMEN

Shirt No	Name & first Name	Birth date
1	JONSDOTTIR Lilja	01.07.1982
2	SIGMUNSDOTTIR Laufey Bjork	23.05.1983

LIECHTENSTEIN – MEN

Shirt No	Name & first Name	Birth date
1	GAHR Manuel	24.07.1992
2	VON DEICHMANN Maximilian	26.08.1991

LIECHTENSTEIN – WOMEN

Shirt No	Name & first Name	Birth date
1	WALSER-SCHIFFERLE Petra	15.08.1982
2	VOGRIN Lena	10.03.1990

LUXEMBOURG – MEN

Shirt No	Name & first Name	Birth date
1	ANGELSBERG Ben	27.04.1987
2	BELHAOUCI Djamel	01.02.1992

LUXEMBOURG – WOMEN

Shirt No	Name & first Name	Birth date
1	GRETHEN Anne	13.07.1978
2	ZAMBON Norma	29.05.1979

Partenaires Or



Partenaires Institutionnels



Partenaires Argent



Partenaires Bronze





Jeux des Petits Etats d'Europe
Games of the Small States of Europe



**ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013**

15th games of
the small states of europe

MALTA – WOMEN

Shirt No	Name & first Name	Birth date
1	BORG Alison	19.02.1980
2	ZARB Gertrude	21.08.1985

MONACO – MEN

Shirt No	Name & first Name	Birth date
1	RISTORTO Frédéric	01.10.1991
2	WALTZ Frédéric	08.09.1990

MONACO – WOMEN

Shirt No	Name & first Name	Birth date
1	MURATORE Magali	11.07.1987
2	ORENGO Camille	02.11.1990

Partenaires Or



Partenaires Institutionnels



Partenaires Argent



Partenaires Bronze





Jeux des Petits Etats d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of europe

JPEE 2013

Match report

CYPRUS MEN 2
ANDORRA MEN 1

Match: Spectators:
Date: 28/05/2013 Income:
Time: 15.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees:

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.17	7-4	14-9	17-11	21-14
2	0.20	3-7	13-14	14-17	18-21
3	0.17	5-2	10-8	12-10	15-13
0.54					54-48

CYPRUS MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK		
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts		
1	APOSTOLOU Dimitris	6.4	18	9 +6	28	3	2	17	1	59%	(41%)	30	6	2	16	53%	.		
2	KNEZEVI Vladimir	6.2	27	11 +12	27	1	.	28	2	54%	(32%)	31	2	3	19	61%	8		
Team totals			45	20 +18	55	4	2	45	3	56%	(36%)	61	8	5	35	57%	8		
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er													
Set 1		1	12	7	1		21	3	1	14	.	79%	(36%)	19	1	2	12	63%	7
Set 2		.	14	1	3		19	1	.	18	2	44%	(33%)	22	2	2	14	64%	1
Set 3		1	9	.	5		15	.	1	13	1	46%	(38%)	20	5	1	9	45%	.
Trainer:																			
Assistant:																			

ANDORRA MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK		
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts		
1	FOLGUERA ESTRUGA Xa	5.6	22	5 +7	26	2	2	43	2	74%	(47%)	48	3	7	20	42%	.		
2	DA SILVA PRADO G Cas	6.1	15	7 +2	21	.	1	8	.	62%	(25%)	17	2	1	9	53%	5		
Team totals			37	12 +9	47	2	3	51	2	73%	(43%)	65	5	8	29	45%	5		
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er													
Set 1		.	9	2	3		14	.	.	18	1	78%	(44%)	19	.	7	9	47%	2
Set 2		2	13	2	4		20	2	2	18	.	78%	(50%)	25	2	1	13	52%	2
Set 3		1	7	1	4		13	.	1	15	1	60%	(33%)	21	3	.	7	33%	1
Trainer:																			
Assistant:																			

CYPRUS MEN				ANDORRA MEN			
Points Rot Diff	Receptions 45 Points SO 25 Each 1.8 Recept. 1 Point	KILL ON RECEPTION 1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 2 4 64% 25 35 40% 7 3 1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 4 1 31% 16 11 36% 1 0				Points Rot Diff	Receptions 51 Points SO 25 Each 2.04 Recept. 1 Point
6 .		ATTACK ON DIG Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 2 0 70% 20 19 58% 0 2				6 .	
5 .						5 .	
4 .						4 .	
3 .						3 .	
2 +4	Serve 55 Point BP 20					2 -3	Serve 47 Point BP 12
1 +4	Each 2.75 Serve 1 Break Point					1 +1	Each 3.92 Serve 1 Break Point

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive + # Exc Excellent
W-L Won - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv





Jeux des Petits États d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of europe

JPEE 2013 Vorbereitung

Match report

LUXEMBOURG MEN	2
ISLAND MEN	0

Match:	Spectators:
Date: 28/05/2013	Income:
Time: 16.00.00	Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG	

Referees:

Sets	Time	Partial score			Final
1	0.16	7-3	14-9	17-9	21-10
2	0.16	7-6	14-9	17-13	21-13
0.32					42-23

	Vot	Points			Serve			Reception				Attack			BK Pts						
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo		Pts	Pts%				
1 ANGELSBERG Ben	4.5	19	8	+8	19	3	3	12	2	33%	(17%)	15	.	.	12	80%	4				
2 BELHAOUCI Djamel	7.7	7	3	+5	23	1	.	8	.	50%	(50%)	13	1	.	7	54%	.				
Team totals		26	11	+13	42	4	3	20	2	40%	(30%)	28	1	.	19	68%	4				
	Points won:	Ser	Att	Blo	Op	Er															
	Set 1	1	9	3	8			21	1	1		8	.	38%	(25%)	15	1	.	9	60%	3
	Set 2	2	10	1	8			21	3	2		12	2	42%	(33%)	13	.	.	10	77%	1
Trainer:																					
Assistant:																					

	Vot	Points			Serve			Reception				Attack			BK Pts						
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo		Pts	Pts%				
1 EIRIKSSON Eirikur Ragn	5.6	6	1	-4	11	.	.	17	.	65%	(41%)	24	5	3	6	25%	.				
2 GUNNARSSON Emil	5.1	11	2	-3	12	3	2	21	3	29%	(10%)	24	6	1	9	38%	.				
Team totals		17	3	-7	23	3	2	38	3	45%	(24%)	48	11	4	15	31%	.				
	Points won:	Ser	Att	Blo	Op	Er															
	Set 1	.	7	.	3			10	2	.		20	1	45%	(25%)	26	5	3	7	27%	.
	Set 2	2	8	.	3			13	1	2		18	2	44%	(22%)	22	6	1	8	36%	.
Trainer:																					
Assistant:																					

LUXEMBOURG MEN				ISLAND MEN			
Points Rot Diff	Receptions 20 Points SO 15 Each 1.33 Recept. 1 Point	KILL ON RECEPTION 1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 1 0 75% 8 17 29% 1 4 1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 0 0 71% 7 18 33% 0 6				Receptions 38 Points SO 14 Each 2.71 Recept. 1 Point	Points Rot Diff
6 .		ATTACK ON DIG Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 0 0 62% 13 13 31% 3 1				Serve 23 Point BP 3 Each 7.67 Serve 1 Break Point	6 .
5 .							5 .
4 .							4 .
3 .							3 .
2 +12	Serve 42 Point BP 11 Each 3.82 Serve 1 Break Point						2 -5
1 +7							1 -12

BP Break point	Pts Points
Err Error	Blo Blocked
Pos% Positive + #	Exc Excellent
W-L Won - Lost	<input type="checkbox"/> Starting Setter
<input type="checkbox"/> Starting line up	<input type="checkbox"/> Starting Srv
<input type="checkbox"/> Substitute	<input type="checkbox"/> Starting Srv





ARE YOU READY FOR THE GAMES? LUXEMBOURG 2013

15th games of the small states of Europe

JPEE 2013

Match report

ICELAND MEN 0
CYPRUS MEN 2

Match: Spectators:
Date: 29/05/2013 Income:
Time: 15.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees:

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.16	3-7	6-14	8-17	13-21
2	0.17	3-7	6-14	9-17	12-21
0.33					25-42

ICELAND MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	EIRIKSSON Eirikur Ragn	4.4	16	2	+4	11	1	.	26	1	62%	(27%)	32	3	4	16	50%	.
2	GUNNARSSON Emil	5.5	7	6	-2	16	2	2	9	.	44%	(11%)	13	6	1	5	38%	.
Team totals			23	8	+2	27	3	2	35	1	57%	(23%)	45	9	5	21	47%	.
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er													
Set 1		1	10	.	2	14	2	1	18	.	61%	(33%)	22	4	5	10	45%	.
Set 2		1	11	.	.	13	1	1	17	1	53%	(12%)	23	5	.	11	48%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

CYPRUS MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	APOSTOLOU Dimitris	7.3	13	3	+7	20	4	.	17	1	59%	(47%)	17	1	.	13	76%	.
2	KNEZEVI Vladimir	7.8	13	8	+6	20	1	1	7	1	29%	(14%)	9	.	.	7	78%	5
Team totals			26	11	+13	40	5	1	24	2	50%	(38%)	26	1	.	20	77%	5
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er													
Set 1		.	10	5	6	20	2	.	12	1	58%	(42%)	13	.	.	10	77%	5
Set 2		1	10	.	10	20	3	1	12	1	42%	(33%)	13	1	.	10	77%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

ICELAND MEN				CYPRUS MEN			
Points	Receptions 35	KILL ON RECEPTION				Points	Receptions 24
Rot Diff	Points SO 15	1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)				Rot Diff	Points SO 15
6 .	Each 2.33 Recept.	Errors	Blo	Pts%	Tot	Errors	Each 1.6 Recept.
5 .	1 Point	4	2	32%	19	10	1 Point
4 .		1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)				4 .	
3 .		Errors	Blo	Pts%	Tot	Errors	
2 -2	Serve 27	1	3	57%	14	8	88%
1 -7	Point BP 8	ATTACK ON DIG				2 +9	Serve 40
	Each 3.38 Serve	Errors	Blo	Pts%	Tot	Errors	Point BP 11
	1 Break Point	4	0	58%	12	8	62%
							Each 3.64 Serve
							1 Break Point

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com



Jeux des Petits Etats d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of europe

JPEE 2013

Match report

MONACCO MEN 0
LIECHTENSTEIN MEN 2

Match: Spectators:
Date: 28/05/2013 Income:
Time: 18.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees:

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.16	3-7	8-14	10-17	15-21
2	0.15	7-6	9-14	10-17	13-21
0.31					28-42

MONACCO MEN		Points		Serve			Reception				Attack			BK				
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1 RISTORTO Frederic	5.4	9	2	-3	16	5	.	22	2	41%	(32%)	19	3	2	9	47%	.	
2 WALTZ Frederic	5.9	2	2	-12	14	1	.	5	.	40%	(40%)	8	5	.	1	12%	1	
Team totals		11	4	-15	30	6	.	27	2	41%	(33%)	27	8	2	10	37%	1	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er	Reception		Attack		Bk							
Set 1		.	6	.	9	16	2	.	13	2	31%	(31%)	13	4	2	6	46%	.
Set 2		.	4	1	8	14	4	.	14	.	50%	(36%)	14	4	.	4	29%	1
Trainer:																		
Assistant:																		

LIECHTENSTEIN M.		Points		Serve			Reception				Attack			BK				
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1 GAHR Manuel	6.3	13	4	-1	17	9	.	17	.	65%	(24%)	17	2	1	11	65%	2	
2 VON DEICHMANN Maxi	6.8	11	7	+3	23	4	2	7	.	86%	(71%)	14	3	.	9	64%	.	
Team totals		24	11	+2	40	13	2	24	.	71%	(38%)	31	5	1	20	65%	2	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er	Reception		Attack		Bk							
Set 1		2	8	2	9	20	7	2	14	.	64%	(57%)	16	4	.	8	50%	2
Set 2		.	12	.	9	20	6	.	10	.	80%	(10%)	15	1	1	12	80%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

MONACCO MEN		LIECHTENSTEIN MEN	
Points Rot Diff	Receptions 27 Points SO 7 Each 3.86 Recept. 1 Point	KILL ON RECEPTION	Receptions 24 Points SO 13 Each 1.85 Recept. 1 Point
6 .		1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)	6 .
5 .		Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors	5 .
4 .		1 0 50% 6 15 60% 1 3	4 .
3 .		1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)	3 .
2 -2	Serve 30	Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors	2 +4
1 -8	Point BP 4	2 1 36% 11 4 75% 0 0	1 +10
	Each 7.5 Serve	ATTACK ON DIG	
	1 Break Point	Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors	
		5 1 30% 10 12 67% 0 2	
		Serve 40	
		Point BP 11	
		Each 3.64 Serve	
		1 Break Point	

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-L Won - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv





Jeux des Petits États d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe

JPEE 2013

Match report

LUXEMBOURG MEN 2
MONACO MEN 0

Match: Spectators:
Date: 29/05/2013 Income:
Time: 16.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees:

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.16	7-2	14-6	17-9	21-11
2	0.20	7-6	14-10	17-11	21-13
0.36					42-24

LUXEMBOURG MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	ANGELSBURG Ben	5.9	20	9	+15	26	.	4	17	1	29%	(24%)	23	1	.	14	61%	2
2	BELHAOUCI Djamel	6	12	7	+8	15	.	.	4	.	25%	.	19	4	.	12	63%	.
Team totals		32 16 +23			41	.	4	21	1	29%	(19%)	42	5	.	26	62%	2	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		4	12	1	4	20	.	4	11	1	36%	(27%)	18	1	.	12	67%	1
Set 2		.	14	1	6	21	.	.	10	.	20%	(10%)	24	4	.	14	58%	1
Trainer:																		
Assistant:																		

MONACO MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	RISTORTO Frederic	5.6	15	2	+2	14	2	1	39	4	26%	(15%)	37	5	2	14	38%	.
2	WALTZ Frederic	6.4	4	.	-2	11	2	.	2	.	100%	(50%)	9	1	.	4	44%	.
Team totals		19 2 .			25	4	1	41	4	29%	(17%)	46	6	2	18	39%	.	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		1	9	.	1	12	1	1	20	4	20%	(20%)	21	3	1	9	43%	.
Set 2		.	9	.	4	13	3	.	21	.	38%	(14%)	25	3	1	9	36%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

LUXEMBOURG MEN		KILL ON RECEPTION										MONACO MEN	
Points	Rot Diff											Points	Rot Diff
6	.	1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)										41	.
5	.	Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors										17	.
4	.	0 0 67% 6 12 50% 1 1										1 Point	.
3	.	1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)										25	.
2	+2	Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors										2	-8
1	+16	1 0 57% 14 23 26% 0 3										Point BP	2
Receptions 21		ATTACK ON DIG										Each 12.5 Serve	
Points SO 16		Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors										1 Break Point	
Each 1.31 Recept.		4 0 64% 22 11 55% 1 2										1 Break Point	
1 Point													
Serve 41													
Point BP 16													
Each 2.56 Serve													
1 Break Point													

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com

Match report

LIECHTENSTEIN WOMEN	2
ANDORRA WOMEN	0

Match:	Spectators: 75
Date: 29/05/2013	Income:
Time: 14.00.00	Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG	

Referees:

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.18	7-6	14-9	17-12	21-13
2	0.20	6-7	14-12	15-17	22-20
0.38					43-33

LIECHTENSTEIN W.		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	WALSER-SCHIFFERLE Pe	6.4	15	6	+3	25	4	1	10	2	50% (30%)	31	4	.	14	45%	.	
2	VOGRIN Lena	6	15	8	+7	17	4	2	20	2	45% (20%)	27	2	.	13	48%	.	
Team totals			30	14	+10	42	8	3	30	4	47% (23%)	58	6	.	27	47%	.	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er													
Set 1		1	15	.	5	21	2	1	11	1	36% (18%)	30	4	.	15	50%	.	
Set 2		2	12	.	8	21	6	2	19	3	53% (26%)	28	2	.	12	43%	.	
Trainer:																		
Assistant:																		

ANDORRA WOMEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	GONZALEZ Julia	5.5	13	8	+7	20	2	4	7	1	43% (43%)	23	2	.	9	39%	.	
2	GARCIA AGUIRRE Laura	6	6	1	-5	14	2	.	27	2	11% .	33	7	.	6	18%	.	
Team totals			19	9	+2	34	4	4	34	3	18% (9%)	56	9	.	15	27%	.	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er													
Set 1		1	6	.	6	13	2	1	19	1	16% (11%)	28	3	.	6	21%	.	
Set 2		3	9	.	8	21	2	3	15	2	20% (7%)	28	6	.	9	32%	.	
Trainer:																		
Assistant:																		

LIECHTENSTEIN WOMEN				ANDORRA WOMEN			
Points Rot Diff	Receptions 30 Points SO 16 Each 1.88 Recept. 1 Point	KILL ON RECEPTION 1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 1 0 64% 14 6 17% 0 0 1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 0 0 25% 8 25 20% 0 4				Receptions 34 Points SO 10 Each 3.4 Recept. 1 Point	Points Rot Diff
6 .						6 .	
5 .						5 .	
4 .						4 .	
3 .						3 .	
2 +5	Serve 42 Point BP 14					Serve 34 Point BP 9	2 -10
1 +5	Each 3 Serve 1 Break Point					Each 3.78 Serve 1 Break Point	1 .
		ATTACK ON DIG Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 5 0 44% 36 25 36% 0 5					

BP Break point Pts Points
 Err Error Blo Blocked
 Pos% Positive +# Exc Excellent
 W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
 Data Project S.r.l.
 www.dataproject.com



ARE YOU READY FOR THE GAMES? LUXEMBOURG 2013

JPEE 2013

Match report

CYPRUS MEN 2
MONACO MEN 0

Match: Spectators: 140
Date: 30/05/2013 Income:
Time: 15.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: MÜLLER / DRUART

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.18	7-3	14-6	17-8	21-12
2	0.19	7-6	14-11	17-13	21-16
0.37					42-28

CYPRUS MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	APOSTOLOU Dimitris	7.2	15	8	+5	21	3	2	13	3	15%	(8%)	22	3	1	13	59%	.
2	KNEZEVI Vladimir	6.6	16	7	+10	19	.	1	11	2	45%	(9%)	20	.	.	15	75%	.
Team totals			31	15	+15	40	3	3	24	5	29%	(8%)	42	3	1	28	67%	.
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er													
Set 1		1	16	.	4	20	2	1	11	2	45%	.	22	.	1	16	73%	.
Set 2		2	12	.	7	20	1	2	13	3	15%	(15%)	20	3	.	12	60%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

MONACO MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	RISTORTO Frederic	6	13	3	+7	15	2	2	29	1	31%	(21%)	33	3	.	10	30%	1
2	WALTZ Frederic	6.5	9	4	-6	15	4	3	8	2	38%	(25%)	12	2	.	6	50%	.
Team totals			22	7	+1	30	6	5	37	3	32%	(22%)	45	5	.	16	36%	1
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er													
Set 1		2	7	1	2	13	2	2	18	1	28%	(22%)	23	2	.	7	30%	1
Set 2		3	9	.	4	17	4	3	19	2	37%	(21%)	22	3	.	9	41%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

CYPRUS MEN				MONACO MEN			
Points Rot Diff	Receptions 24 Points SO 16 Each 1.5 Recept. 1 Point	KILL ON RECEPTION 1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 0 0 86% 7 12 50% 0 0 1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 0 0 82% 11 21 29% 0 3				Receptions 37 Points SO 15 Each 2.47 Recept. 1 Point	Points Rot Diff
6 .		ATTACK ON DIG Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 3 1 54% 24 12 33% 0 2				Serve 30 Point BP 7 Each 4.29 Serve 1 Break Point	6 .
5 .							5 .
4 .							4 .
3 .							3 .
2 +6	Serve 40 Point BP 15 Each 2.67 Serve 1 Break Point						2 -6
1 +8							1 -8

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com



Jeux des Petits États d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe

JPEE 2013

Match report

LUXEMBOURG MEN 0
LIECHTENSTEIN MEN 2

Match: Spectators: 650
Date: 30/05/2013 Income:
Time: 16.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: GHYSEL / NODALE

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.15	4-7	8-14	9-17	12-21
2	0.25	6-7	13-14	16-17	21-23
0.40					33-44

LUXEMBOURG MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	ANGELSBERG Ben	5.9	17	4	-1	15	5	1	31	.	29%	(19%)	39	5	4	14	36%	2
2	BELHAOUCI Djamel	6.1	3	.	-2	19	5	.	7	.	29%	(14%)	11	.	.	3	27%	.
Team totals		20 4 -3			34	10	1	38	.	29%	(18%)	50	5	4	17	34%	2	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		.	9	.	3	13	5	.	18	.	6%	(6%)	25	3	1	9	36%	.
Set 2		1	8	2	10	21	5	1	20	.	50%	(30%)	25	2	3	8	32%	2
Trainer:																		
Assistant:																		

LIECHTENSTEIN M.		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	GAHR Manuel	7.1	12	7	+4	23	3	.	7	.	29%	(14%)	16	1	.	8	50%	4
2	VON DEICHMANN Maxi	5.2	15	4	+5	20	2	.	17	1	59%	(12%)	32	5	1	15	47%	.
Team totals		27 11 +9			43	5	.	24	1	50%	(12%)	48	6	1	23	48%	4	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		.	11	1	9	20	2	.	8	.	50%	.	16	1	.	11	69%	1
Set 2		.	12	3	8	23	3	.	16	1	50%	(19%)	32	5	1	12	38%	3
Trainer:																		
Assistant:																		

LUXEMBOURG MEN

LIECHTENSTEIN MEN

Points	Rot	Diff
6	.	.
5	.	.
4	.	.
3	.	.
2	-4	.
1	-5	.

Receptions 38
Points SO 16
Each 2.38 Recept.
1 Point

Serve 34
Point BP 4
Each 8.5 Serve
1 Break Point

KILL ON RECEPTION							
1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)							
Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors
0	1	44%	9	11	45%	1	1
1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)							
Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors
3	2	30%	27	10	50%	0	0
ATTACK ON DIG							
Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors
2	1	36%	14	27	48%	0	5

Points	Rot	Diff
6	.	.
5	.	.
4	.	.
3	.	.
2	+7	.
1	+4	.

Receptions 24
Points SO 16
Each 1.5 Recept.
1 Point

Serve 43
Point BP 11
Each 3.91 Serve
1 Break Point

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com



Jeux des Petits États d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe

JPEE 2013

Match report

ANDORRA MEN 2
ICELAND MEN 0

Match: Spectators: 220
Date: 30/05/2013 Income:
Time: 18.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: NODALE / GHYSEL

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.16	7-3	14-10	17-11	21-14
2	0.14	7-3	14-5	17-7	21-10
0.30					42-24

ANDORRA MEN		Points				Serve			Reception				Attack			BK		
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1 FOLGUERA ESTRUGA Xa	6.1	13	10	+3	23	4	1	3	.	67%	.	20	3	.	12	60%	.	
2 DA SILVA PRADO G Cas	7.8	19	7	+13	18	.	1	17	1	47%	(12%)	26	2	.	18	69%	.	
Team totals		32	17	+16	41	4	2	20	1	50%	(10%)	46	5	.	30	65%	.	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		1	16	.	4	21	1	1	10	1	60%	(10%)	25	3	.	16	64%	.
Set 2		1	14	.	6	20	3	1	10	.	40%	(10%)	21	2	.	14	67%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

ICELAND MEN		Points				Serve			Reception				Attack			BK		
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1 EIRIKSSON Eirikur Ragn	5.8	11	1	+1	11	1	.	35	2	31%	(14%)	24	5	.	11	46%	.	
2 GUNNARSSON Emil	6	3	1	-4	14	4	1	2	.	.	.	7	.	.	2	29%	.	
Team totals		14	2	-3	25	5	1	37	2	30%	(14%)	31	5	.	13	42%	.	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		1	8	.	5	14	4	1	20	1	25%	(5%)	15	1	.	8	53%	.
Set 2		.	5	.	5	11	1	.	17	1	35%	(24%)	16	4	.	5	31%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

ANDORRA MEN

ICELAND MEN

Points	Rot	Diff
6	.	.
5	.	.
4	.	.
3	.	.
2	+11	.
1	+11	.

Receptions 20
Points SO 15
Each 1.33 Recept.
1 Point

Serve 41
Point BP 17
Each 2.41 Serve
1 Break Point

KILL ON RECEPTION							
1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)							
Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors
0	0	100%	10	5	20%	0	0
1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)							
Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors
0	0	38%	8	18	50%	0	4
ATTACK ON DIG							
Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors
5	0	61%	28	7	43%	0	1

Receptions 37
Points SO 12
Each 3.08 Recept.
1 Point

Serve 25
Point BP 2
Each 12.5 Serve
1 Break Point

Points	Rot	Diff
6	.	.
5	.	.
4	.	.
3	.	.
2	-14	.
1	-2	.

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com



Jeux des Petits États d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe

JPEE 2013

Match report

LUXEMBOURG MEN 0
CYPRUS MEN 2

Match: Spectators: 550
Date: 31/05/2013 Income:
Time: 16.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: NODALE / MÜLLER

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.17	4-7	11-14	14-17	17-21
2	0.18	5-7	8-14	8-17	14-21
0.35					31-42

LUXEMBOURG MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	ANGELSBERG Ben	5.8	16	2	+1	12	4	.	29	2	41%	.	31	3	3	16	52%	.
2	BELHAOUCI Djamel	5	6	3	-2	20	4	1	7	2	14%	.	12	1	1	5	42%	.
Team totals			22	5	-1	32	8	1	36	4	36%	.	43	4	4	21	49%	.
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		1	11	.	5	18	4	1	17	1	41%	.	21	2	1	11	52%	.
Set 2		.	10	.	4	14	4	.	19	3	32%	.	22	2	3	10	45%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

CYPRUS MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	APOSTOLOU Dimitris	6.6	19	9	+9	24	4	4	19	1	53%	.	25	5	.	15	60%	.
2	KNEZEVI Vladimir	6.3	10	6	.	17	1	.	5	.	20%	.	9	.	.	6	67%	4
Team totals			29	15	+9	41	5	4	24	1	46%	.	34	5	.	21	62%	4
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		1	12	1	7	20	3	1	14	1	36%	.	21	3	.	12	57%	1
Set 2		3	9	3	6	21	2	3	10	.	60%	.	13	2	.	9	69%	3
Trainer:																		
Assistant:																		

LUXEMBOURG MEN

CYPRUS MEN

Points	Rot	Diff
6	.	.
5	.	.
4	.	.
3	.	.
2	-8	.
1	-1	.

Receptions 36
Points SO 17
Each 2.12 Recept.
1 Point

Serve 32
Point BP 5
Each 6.4 Serve
1 Break Point

KILL ON RECEPTION								
1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)								
Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	
2	3	33%	12	10	60%	0	3	
1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)								
Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	
0	1	53%	19	11	64%	0	1	
ATTACK ON DIG								
Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	
2	0	58%	12	13	62%	0	1	

Receptions 24
Points SO 14
Each 1.71 Recept.
1 Point

Serve 41
Point BP 15
Each 2.73 Serve
1 Break Point

Points	Rot	Diff
6	.	.
5	.	.
4	.	.
3	.	.
2	+2	.
1	+9	.

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com



Jeux des Petits États d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe

JPEE 2013

Match report

LIECHTENSTEIN MEN 2
ICELAND MEN 0

Match: Spectators: 180
Date: 31/05/2013 Income:
Time: 17.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: GHYSEL / NODALE

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.13	7-1	14-6	17-7	21-10
2	0.13	7-2	14-5	17-6	21-7
0.26					42-17

LIECHTENSTEIN M.		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	GAHR Manuel	6.9	13	9	+7	17	2	3	4	.	50% (25%)	8	.	.	7	88%	3	
2	VON DEICHMANN Maxi	6.3	18	11	+12	25	1	5	11	.	73% (36%)	20	4	.	13	65%	.	
Team totals			31	20	+19	42	3	8	15	.	67% (33%)	28	4	.	20	71%	3	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		2	10	2	7	21	1	2	8	.	75% (38%)	15	3	.	10	67%	2	
Set 2		6	10	1	4	21	2	6	7	.	57% (29%)	13	1	.	10	77%	1	
Trainer:																		
Assistant:																		

ICELAND MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	EIRIKSSON Eirikur Ragn	5.5	8	.	-9	6	1	.	35	7	40% (9%)	27	5	1	8	30%	.	
2	GUNNARSSON Emil	4.9	.	.	-10	11	1	.	4	1	50%	9	4	2	.	.	.	
Team totals			8	.	-19	17	2	.	39	8	41% (8%)	36	9	3	8	22%	.	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		.	6	.	4	10	2	.	20	2	50% (10%)	20	5	2	6	30%	.	
Set 2		.	2	.	5	7	.	.	19	6	32% (5%)	16	4	1	2	12%	.	
Trainer:																		
Assistant:																		

LIECHTENSTEIN MEN										ICELAND MEN									
Points	Rot	Diff	KILL ON RECEPTION							Points	Rot	Diff	ATTACK ON DIG						
6	.		1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)							6	.		1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)						
5	.		Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	
4	.		2	0	70%	10	16	25%	2	4	1	0	75%	4	15	27%	0	3	
3	.		2nd ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)							3	.		2nd ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)						
2	+14		Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	
1	+11		1	0	75%	4	15	27%	0	3	1	0	71%	14	5	0%	1	2	
Receptions 15		Points SO 11		Each 1.36 Recept.		1 Point		Receptions 39		Points SO 8		Each 4.88 Recept.		1 Point		Serve 17		Point BP 0	
Each 2.1 Serve		1 Break Point		Each 0 Serve		1 Break Point		Each 0 Serve		1 Break Point		Each 0 Serve		1 Break Point		Each 0 Serve		1 Break Point	

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com



ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe

JPEE 2013

Match report

ANDORRA MEN 2
MONACO MEN 0

Match: Spectators: 300
Date: 31/05/2013 Income:
Time: 18.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: MÜLLER / DRUART

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.18	7-4	14-8	17-12	21-17
2	0.16	7-5	14-7	17-9	21-14
0.34					42-31

ANDORRA MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	FOLGUERA ESTRUGA Xa	7.8	13	6	+6	18	1	1	13	3	31%	(15%)	17	.	1	12	71%	.
2	DA SILVA PRADO G Cas	6.3	13	6	+3	22	2	1	11	2	18%	(9%)	16	2	1	12	75%	.
Team totals			26	12	+9	40	3	2	24	5	25%	(12%)	33	2	2	24	73%	.
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er													
Set 1		1	12	.	8	20	2	1	15	4	40%	(20%)	15	1	.	12	80%	.
Set 2		1	12	.	8	20	1	1	9	1	.	.	18	1	2	12	67%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

MONACO MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	RISTORTO Frederic	6.6	17	1	+10	14	2	1	31	1	52%	(26%)	30	3	.	16	53%	.
2	WALTZ Frederic	5.9	8	6	-10	19	7	4	6	1	50%	(33%)	8	3	.	2	25%	2
Team totals			25	7	.	33	9	5	37	2	51%	(27%)	38	6	.	18	47%	2
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er													
Set 1		4	10	.	3	18	3	4	18	1	50%	(28%)	20	4	.	10	50%	.
Set 2		1	8	2	3	15	6	1	19	1	53%	(26%)	18	2	.	8	44%	2
Trainer:																		
Assistant:																		

ANDORRA MEN				MONACO MEN			
Points Rot Diff	Receptions 24 Points SO 14 Each 1.71 Recept. 1 Point	KILL ON RECEPTION 1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 0 0 83% 6 18 56% 0 1 1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 2 2 62% 13 13 46% 0 3				Receptions 37 Points SO 18 Each 2.06 Recept. 1 Point	Points Rot Diff
6 .		ATTACK ON DIG Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 0 0 79% 14 6 33% 0 2				Serve 33 Point BP 7 Each 4.71 Serve 1 Break Point	6 .
5 .							5 .
4 .							4 .
3 .							3 .
2 +10	Serve 40 Point BP 12 Each 3.33 Serve 1 Break Point						2 -2
1 +3							1 -9

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com



Jeux des Petits États d'Europe
 Games of the Small States of Europe

ARE YOU
 READY FOR
 THE GAMES?
 LUXEMBOURG
 2013

15th games of
 the small states of europe

JPEE 2013

Match report

LIECHTENSTEIN MEN 2
CYPRUS MEN 1

Match: Spectators: 470
Date: 01/06/2013 Income:
Time: 11.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: GHYSEL / MÜLLER

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.16	7-3	14-7	17-10	21-13
2	0.19	5-7	9-14	12-17	18-21
3	0.11	5-4	10-6	12-6	15-7
0.46					54-41

LIECHTENSTEIN M.		Points				Serve			Reception				Attack				BK		
		Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	GAHR Manuel	7	15	9	+4	25	4	1	4	.	50%	.	25	1	2	11	44%	3	
2	VON DEICHMANN Maxi	7.6	24	6	+16	27	.	2	34	1	62%	(32%)	39	2	5	22	56%	.	
Team totals			39	15	+20	52	4	3	38	1	61%	(29%)	64	3	7	33	52%	3	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er	20		1	2	12	1	42%	.	23	1	3	12	52%	1
Set 1		2	12	1	6	18		3	.	19	.	63%	(32%)	27	1	3	15	56%	1
Set 2		.	15	1	2	14		.	1	7	.	86%	(71%)	14	1	1	6	43%	1
Set 3		1	6	1	7														
Trainer:																			
Assistant:																			

CYPRUS MEN		Points				Serve			Reception				Attack				BK		
		Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	APOSTOLOU Dimitris	5.6	6	1	-3	16	3	.	11	.	55%	(36%)	20	1	2	6	30%	.	
2	KNEZEVI Vladimir	6.4	25	7	+6	27	2	1	37	3	35%	(14%)	41	8	1	17	41%	7	
Team totals			31	8	+3	43	5	1	48	3	40%	(19%)	61	9	3	23	38%	7	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er	14		2	1	19	2	26%	(5%)	22	4	1	7	32%	3
Set 1		1	7	3	2	21		2	.	15	.	53%	(33%)	22	.	1	11	50%	3
Set 2		.	11	3	7	8		1	.	14	1	43%	(21%)	17	5	1	5	29%	1
Set 3		.	5	1	1														
Trainer:																			
Assistant:																			

LIECHTENSTEIN MEN										CYPRUS MEN																								
Points Rot Diff					Receptions 38 Points SO 24 Each 1.58 Recept. 1 Point					KILL ON RECEPTION					Receptions 48 Points SO 23 Each 2.09 Recept. 1 Point					Points Rot Diff														
6	.	5	.	4	.	3	.	2	+14	1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)					Serve 43 Point BP 8					6	.	5	.	4	.	3	.	2	-12	1	-1			
0	2	70%	20	18	56%	1	1	1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)					Each 5.38 Serve 1 Break Point																					
3	3	43%	14	23	35%	0	6	ATTACK ON DIG																										
0	2	43%	30	19	26%	2	2																											

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-L Won - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com



ARE YOU READY FOR THE GAMES? LUXEMBOURG 2013

15th games of the small states of Europe

JPEE 2013

Match report

ICELAND MEN	0
MONACO MEN	2

Match:	Spectators: 460
Date: 01/06/2013	Income:
Time: 12.00.00	Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG	

Referees: DRUART / GHYSEL

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.15	6-7	11-14	13-17	17-21
2	0.16	5-7	10-14	13-17	17-21
0.31					34-42

ICELAND MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	EIRIKSSON Eirikur Ragn	5.5	8	1 -11	14	2	1	29	6	24%	(7%)	22	5	5	7	32%	.	
2	GUNNARSSON Emil	6.1	9	4 -1	21	5	3	4	.	.	.	11	.	1	6	55%	.	
Team totals			17	5 -12	35	7	4	33	6	21%	(6%)	33	5	6	13	39%	.	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		2	5	.	10	17	4	2	17	2	24%	(12%)	16	2	3	5	31%	.
Set 2		2	8	.	7	18	3	2	16	4	19%	.	17	3	3	8	47%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

MONACO MEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	RISTORTO Frederic	5.7	18	7 +2	24	5	5	25	3	44%	(24%)	26	8	.	13	50%	.	
2	WALTZ Frederic	6.1	11	8 +3	17	3	1	3	1	33%	.	8	2	.	4	50%	6	
Team totals			29	15 +5	41	8	6	28	4	43%	(21%)	34	10	.	17	50%	6	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		2	9	3	7	21	4	2	13	2	46%	(23%)	18	7	.	9	50%	3
Set 2		4	8	3	6	20	4	4	15	2	40%	(20%)	16	3	.	8	50%	3
Trainer:																		
Assistant:																		

ICELAND MEN				MONACO MEN							
Points	Receptions 33	KILL ON RECEPTION				Points	Receptions 28				
Rot Diff	Points SO 12	1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)				Rot Diff	Points SO 14				
6 .	Each 2.75 Recept.	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	Each 2 Recept.	6 .
5 .	1 Point	3	1	29%	7	12	58%	0	5	1 Point	5 .
4 .		1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)				4 .					
3 .		Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors		3 .
2 -1	Serve 35	2	3	44%	18	12	33%	0	4	Serve 41	2 +8
1 -5	Point BP 5	ATTACK ON DIG				1 -5	Point BP 15				
	Each 7 Serve	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	Each 2.73 Serve	
	1 Break Point	0	2	38%	8	10	60%	0	1	1 Break Point	

BP Break point Pts Points
 Err Error Blo Blocked
 Pos% Positive +# Exc Excellent
 W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
 Data Project S.r.l.
 www.dataproject.com



ARE YOU READY FOR THE GAMES? LUXEMBOURG 2013

JPEE 2013

Match report

LUXEMBOURG MEN 0
ANDORRA MEN 2

Match: Spectators: 760
Date: 01/06/2013 Income:
Time: 13.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: NODALE / MÜLLER

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.17	2 - 7	5 - 14	9 - 17	10-21
2	0.17	0 - 7	6 - 14	8 - 17	12-21
0.34					22-42

	Vot	Points			Serve			Reception				Attack			BK Pts						
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo		Pts	Pts%				
1 ANGELSBERG Ben	5.6	10	2	-9	9	4	.	31	2	45%	(10%)	34	4	4	9	26%	1				
2 BELHAOUCI Djamel	5.5	5	1	-2	14	1	.	7	2	29%	.	14	4	.	5	36%	.				
Team totals		15	3	-11	23	5	.	38	4	42%	(8%)	48	8	4	14	29%	1				
	Points won:	Ser	Att	Blo	Op	Er															
	Set 1	.	7	.	3			11	3	.		18	1	56%	(17%)	24	4	2	7	29%	.
	Set 2	.	7	1	4			12	2	.		20	3	30%	.	24	4	2	7	29%	1
Trainer:																					
Assistant:																					

	Vot	Points			Serve			Reception				Attack			BK Pts			
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo		Pts	Pts%	
1 FOLGUERA ESTRUGA Xa	5.9	13	8	+7	23	2	2	8	.	62%	(25%)	20	3	1	11	55%	.	
2 DA SILVA PRADO G Cas	7.7	16	9	+13	18	1	2	10	.	20%	(10%)	15	.	.	10	67%	4	
Team totals		29	17	+20	41	3	4	18	.	39%	(17%)	35	3	1	21	60%	4	
	Points won:	Ser	Att	Blo	Op	Er												
	Set 1	1	11	2	7			20	2	1		17	1	.	11	65%	2	
	Set 2	3	10	2	6			21	1	3		18	2	1	10	56%	2	
Trainer:																		
Assistant:																		

LUXEMBOURG MEN				ANDORRA MEN			
Points Rot Diff	Receptions 38 Points SO 12 Each 3.17 Recept. 1 Point	KILL ON RECEPTION 1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 2 2 31% 16 7 100% 0 0 1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 4 2 17% 18 10 40% 0 1				Receptions 18 Points SO 12 Each 1.5 Recept. 1 Point	Points Rot Diff
6 .		ATTACK ON DIG Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 2 0 43% 14 18 56% 1 2				Serve 41 Point BP 17 Each 2.41 Serve 1 Break Point	6 .
5 .							5 .
4 .							4 .
3 .							3 .
2 -4	Serve 23 Point BP 3 Each 7.67 Serve 1 Break Point						2 +12
1 -18							1 +8

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com



Jeux des Petits Etats d'Europe
Games of the Small States of Europe



**ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013**

15th games of
the small states of europe

Ranking – Beach-Volleyball MEN

Rank	Team	Matches			Forfeit	Sets		Set Points		Points Total
		Total	Won	Lost		Won	Lost	Won	Lost	
1	LIE - Liechtenstein	5	5	0	0	10	2	234	173	10
2	CYP - Cyprus	5	4	1	0	9	3	221	186	9
3	AND - Andorra	5	3	2	0	8	4	228	183	8
4	LUX - Luxembourg	5	2	3	0	4	6	170	175	7
5	MON - Monaco	5	1	4	0	2	8	153	202	6
6	ISL - Iceland	5	0	5	0	0	10	123	210	5

Partenaires Or



Partenaires Institutionnels



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



Partenaires Argent



Partenaires Bronze



Fédération Luxembourgeoise de Volleyball

www.flvb.lu



Jeux des Petits États d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe

JPEE 2013

Match report

MONACCO WOMEN 0
MALTA WOMEN 2

Match: Spectators:
Date: 28/05/2013 Income:
Time: 13.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: DRUART Sylvain

Sets	Time	Partial score			Final
1	0.16	7 - 6	7 - 14	9 - 17	10-21
2	0.20	6 - 7	11-14	15-17	19-21
0.36					29-42

MONACCO WOMEN		Points			Serve			Reception				Attack			BK		
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts
1	MURATORE Magali	6.3	7	5	-2	15	2	2	8	1	50% (12%)	18	4	1	4	22%	1
2	ORENGO Camille	6	11	3	+1	14	.	1	26	3	58% (35%)	25	5	.	9	36%	1
Team totals			18	8	-1	29	2	3	34	4	56% (29%)	43	9	1	13	30%	2
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er												
Set 1		.	6	2	2	10	1	.	18	3	44% (11%)	20	5	.	6	30%	2
Set 2		3	7	.	9	19	1	3	16	1	69% (50%)	23	4	1	7	30%	.
Trainer:																	
Assistant:																	

MALTA WOMEN		Points			Serve			Reception				Attack			BK		
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts
1	BORG Alison	6.5	17	6	+8	24	3	4	15	.	67% (47%)	25	4	2	12	48%	1
2	ZARB Gertrude	6.8	12	7	+5	14	2	.	12	3	67% (42%)	25	1	.	12	48%	.
Team totals			29	13	+13	38	5	4	27	3	67% (44%)	50	5	2	24	48%	1
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er												
Set 1		3	11	.	7	17	1	3	9	.	78% (56%)	23	1	2	11	48%	.
Set 2		1	13	1	6	21	4	1	18	3	61% (39%)	27	4	.	13	48%	1
Trainer:																	
Assistant:																	

MONACCO WOMEN

MALTA WOMEN

Points	Rot	Diff
6	.	.
5	.	.
4	.	.
3	.	.
2	-7	.
1	-5	.

Receptions 34
Points SO 10
Each 3.4 Recept.
1 Point

Serve 29
Point BP 8
Each 3.63 Serve
1 Break Point

KILL ON RECEPTION							
1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)							
Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors
3	0	50%	18	16	56%	1	0
1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)							
Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors
3	0	0%	9	6	17%	1	1
ATTACK ON DIG							
Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors
3	1	25%	16	28	50%	0	4

Points	Rot	Diff
6	.	.
5	.	.
4	.	.
3	.	.
2	+2	.
1	+12	.

Receptions 27
Points SO 16
Each 1.69 Recept.
1 Point

Serve 38
Point BP 13
Each 2.92 Serve
1 Break Point

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive + # Exc Excellent
W-L Won - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv



Jeux des Petits États d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe



Jeux des Petits Etats d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of europe

JPEE 2013

Match report

LIECHTENSTEIN WOMEN	2
ISLAND WOMEN	0

Match:	Spectators:
Date: 28/05/2013	Income:
Time: 14.00.00	Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG	

Referees:

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.14	7-4	14-5	17-6	21-9
2	0.14	4-7	14-9	17-9	21-12
0.28					42-21

LIECHTENSTEIN W.		Points		Serve			Reception				Attack			BK				
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1 WALSER-SCHIFFERLE Pe	7.7	18	10	+10	23	3	7	11	1	45%	(9%)	12	2	.	10	83%	1	
2 VOGRIN Lena	7	14	9	+8	19	3	4	7	1	43%	.	10	.	.	10	100%	.	
Team totals		32 19 +18			42	6	11	18	2	44%	(6%)	22	2	.	20	91%	1	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er	Reception		Attack			Bk						
Set 1		5	12	.	4	21	1	5	8	.	50%	.	13	1	.	12	92%	.
Set 2		6	8	1	6	21	5	6	10	2	40%	(10%)	9	1	.	8	89%	1
Trainer:																		
Assistant:																		

ISLAND WOMEN		Points		Serve			Reception				Attack			BK				
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1 JONSDOTTIR Lilja	5.5	6	1	-8	11	1	1	29	10	14%	.	15	3	.	5	33%	.	
2 SIGMUNSDOTTIR Lauf	5.3	6	2	-4	10	2	1	7	1	29%	(29%)	10	3	1	5	50%	.	
Team totals		12 3 -12			21	3	2	36	11	17%	(6%)	25	6	1	10	40%	.	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er	Reception		Attack			Bk						
Set 1		.	5	.	4	9	1	.	20	5	10%	(10%)	14	3	.	5	36%	.
Set 2		2	5	.	5	12	2	2	16	6	25%	.	11	3	1	5	45%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

LIECHTENSTEIN WOMEN		ISLAND WOMEN	
Points Rot Diff	Receptions 18 Points SO 13 Each 1.38 Recept. 1 Point	Points Rot Diff	Receptions 36 Points SO 9 Each 4 Recept. 1 Point
6 .		6 .	
5 .		5 .	
4 .		4 .	
3 .		3 .	
2 +8	Serve 42 Point BP 19	2 -10	Serve 21 Point BP 3
1 +13	Each 2.21 Serve 1 Break Point	1 -9	Each 7 Serve 1 Break Point
KILL ON RECEPTION		ATTACK ON DIG	
1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)		ATTACK ON DIG	
Errors Blo Pts% Tot	Tot Pts% Blo Errors	Errors Blo Pts% Tot	Tot Pts% Blo Errors
1 0 86% 7	6 33% 0 1	0 0 100% 7	3 100% 0 0
1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)			
Errors Blo Pts% Tot	Tot Pts% Blo Errors		
1 0 88% 8	13 31% 1 5		

BP Break point	Pts Points
Err Error	Blo Blocked
Pos% Positive + #	Exc Excellent
W-L Won - Lost	Starting Setter
Starting line up	Starting Srv
Substitute	





ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe

JPEE 2013

Match report

LUXEMBOURG 2
ANDORRA WOMEN 0

Match: Spectators:
Date: 28/05/2013 Income:
Time: 17.00.00 Hall:
City:

Referees:

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.15	7-2	14-8	17-8	21-12
2	0.16	7-4	14-8	17-11	21-13
0.31					42-25

LUXEMBOURG		Points				Serve			Reception				Attack			BK			
		Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	ZAMBON Norma	6.3	7	7	.	20	3	4	10	.	40%	(30%)	12	3	.	3	25%	.	
2	GRETHEN Anne	6.1	19	12	+14	21	.	4	7	.	71%	(14%)	25	3	1	15	60%	.	
Team totals			26	19	+14	41	3	8	17	.	53%	(24%)	37	6	1	18	49%	.	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er														
Set 1		3	10	.	8	20	.	3	10	.	50%	(30%)	22	3	.	10	45%	.	.
Set 2		5	8	.	8	21	3	5	7	.	57%	(14%)	15	3	1	8	53%	.	.
Trainer:																			
Assistant:																			

ANDORRA WOMEN		Points				Serve			Reception				Attack			BK			
		Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	GONZALEZ Julia	7.1	10	5	+4	12	2	.	7	3	.	.	15	1	.	9	60%	1	
2	GARCIA AGUIRRE Laura	5.3	6	1	-11	14	7	.	31	5	23%	(10%)	30	5	.	6	20%	.	
Team totals			16	6	-7	26	9	.	38	8	18%	(8%)	45	6	.	15	33%	1	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er														
Set 1		.	10	.	2	13	3	.	20	3	20%	(15%)	28	4	.	10	36%	.	.
Set 2		.	5	1	7	13	6	.	18	5	17%	.	17	2	.	5	29%	1	1
Trainer:																			
Assistant:																			

LUXEMBOURG		KILL ON RECEPTION										ANDORRA WOMEN																																																	
Points Rot Diff	Receptions 17 Points SO 7 Each 2.43 Recept. 1 Point	<p>1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)</p> <table border="1"> <tr> <td>Errors</td> <td>Blo</td> <td>Pts%</td> <td>Tot</td> <td>Tot</td> <td>Pts%</td> <td>Blo</td> <td>Errors</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>1</td> <td>43%</td> <td>7</td> <td>7</td> <td>43%</td> <td>0</td> <td>1</td> </tr> </table> <p>1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)</p> <table border="1"> <tr> <td>Errors</td> <td>Blo</td> <td>Pts%</td> <td>Tot</td> <td>Tot</td> <td>Pts%</td> <td>Blo</td> <td>Errors</td> </tr> <tr> <td>0</td> <td>0</td> <td>29%</td> <td>7</td> <td>21</td> <td>24%</td> <td>0</td> <td>3</td> </tr> </table> <p>ATTACK ON DIG</p> <table border="1"> <tr> <td>Errors</td> <td>Blo</td> <td>Pts%</td> <td>Tot</td> <td>Tot</td> <td>Pts%</td> <td>Blo</td> <td>Errors</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>0</td> <td>57%</td> <td>23</td> <td>17</td> <td>41%</td> <td>0</td> <td>2</td> </tr> </table>										Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	2	1	43%	7	7	43%	0	1	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	0	0	29%	7	21	24%	0	3	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	4	0	57%	23	17	41%	0	2	Points Rot Diff	Receptions 38 Points SO 10 Each 3.8 Recept. 1 Point
Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors																																																						
2	1	43%	7	7	43%	0	1																																																						
Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors																																																						
0	0	29%	7	21	24%	0	3																																																						
Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors																																																						
4	0	57%	23	17	41%	0	2																																																						
6 .												6 .	Serve 26 Point BP 6																																																
5 .												5 .	Each 4.33 Serve 1 Break Point																																																
4 .												4 .																																																	
3 .												3 .																																																	
2 +14	Each 2.16 Serve 1 Break Point											2 -6																																																	
1 +3												1 -9																																																	

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-L Won - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv





Jeux des Petits Etats d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe

JPEE 2013

Match report

CYPRUS WOMEN 2
MALTA WOMEN 0

Match: Spectators:
Date: 29/05/2013 Income:
Time: 13.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees:

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.16	7-6	14-11	17-12	21-14
2	0.16	7-3	14-9	17-10	21-14
0.32					42-28

CYPRUS WOMEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	ANGELOPOULOU Mariot	5.8	18	5	+15	15	.	1	21	.	67%	(29%)	23	2	1	17	74%	.
2	KONSTANTINO Manoli	7	12	10	+6	26	4	4	3	.	67%	(33%)	10	2	.	6	60%	2
Team totals			30	15	+21	41	4	5	24	.	67%	(29%)	33	4	1	23	70%	2
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er											BK		
Set 1		2	11	1	7	21	1	2	10	.	60%	(30%)	16	1	.	11	69%	1
Set 2		3	12	1	5	20	3	3	14	.	71%	(29%)	17	3	1	12	71%	1
Trainer:																		
Assistant:																		

MALTA WOMEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	BORG Alison	6.5	3	1	-3	13	2	.	5	1	20%	(20%)	7	2	1	3	43%	.
2	ZARB Gertrude	5.6	13	3	-5	16	3	.	32	4	41%	(6%)	30	8	1	12	40%	1
Team totals			16	4	-8	29	5	.	37	5	38%	(8%)	37	10	2	15	41%	1
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er											BK		
Set 1		.	8	.	6	14	4	.	20	2	30%	(5%)	21	6	1	8	38%	.
Set 2		.	7	1	6	15	1	.	17	3	47%	(12%)	16	4	1	7	44%	1
Trainer:																		
Assistant:																		

CYPRUS WOMEN										MALTA WOMEN																						
Points Rot Diff					Receptions 24 Points SO 15 Each 1.6 Recept. 1 Point					KILL ON RECEPTION					Receptions 37 Points SO 12 Each 3.08 Recept. 1 Point					Points Rot Diff												
6	.				1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	6	.				1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	5	.			
5	.				2	1	69%	16	13	54%	1	3	1	0	67%	6	16	19%	0	5	2	-11				1	-5					
4	.				ATTACK ON DIG					Serve 29 Point BP 4 Each 7.25 Serve 1 Break Point																						
3	.				Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors																				
2	+14				1	0	73%	11	8	62%	1	2																				
1	+6																															

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com

Match report

LIECHTENSTEIN WOMEN	2
ANDORRA WOMEN	0

Match:	Spectators:
Date: 29/05/2013	Income:
Time: 14.00.00	Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG	

Referees:

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.18	7-6	14-9	17-12	21-13
2	0.20	6-7	14-12	15-17	22-20
0.38					43-33

LIECHTENSTEIN W.		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	WALSER-SCHIFFERLE Pe	6.4	15	6 +3	25	4	1	10	2	50%	(30%)	31	4	.	14	45%	.	
2	VOGRIN Lena	6	15	8 +7	17	4	2	20	2	45%	(20%)	27	2	.	13	48%	.	
Team totals			30	14 +10	42	8	3	30	4	47%	(23%)	58	6	.	27	47%	.	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		1	15	.	5	21	2	1	11	1	36%	(18%)	30	4	.	15	50%	.
Set 2		2	12	.	8	21	6	2	19	3	53%	(26%)	28	2	.	12	43%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

ANDORRA WOMEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	GONZALEZ Julia	5.5	13	8 +7	20	2	4	7	1	43%	(43%)	23	2	.	9	39%	.	
2	GARCIA AGUIRRE Laura	6	6	1 -5	14	2	.	27	2	11%	.	33	7	.	6	18%	.	
Team totals			19	9 +2	34	4	4	34	3	18%	(9%)	56	9	.	15	27%	.	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		1	6	.	6	13	2	1	19	1	16%	(11%)	28	3	.	6	21%	.
Set 2		3	9	.	8	21	2	3	15	2	20%	(7%)	28	6	.	9	32%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

LIECHTENSTEIN WOMEN										ANDORRA WOMEN									
Points	Rot	Diff	KILL ON RECEPTION							Points	Rot	Diff	ATTACK ON DIG						
6	.	.	1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)							6	.	.	1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)						
5	.	.	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	
4	.	.	1	0	64%	14	6	17%	0	0	0	0	25%	8	25	20%	0	4	
3	.	.	ATTACK ON DIG							3	.	.	1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)						
2	+5	.	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	
1	+5	.	5	0	44%	36	25	36%	0	5	0	0	64%	14	6	17%	0	0	

BP Break point Pts Points
 Err Error Blo Blocked
 Pos% Positive +# Exc Excellent
 W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
 Data Project S.r.l.
 www.dataproject.com



Jeux des Petits États d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe

JPEE 2013

Match report

LUXEMBOURG 2
ICELAND WOMEN 0

Match: Spectators: 180
Date: 29/05/2013 Income:
Time: 17.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: 0.31 42-25

LUXEMBOURG		Points				Serve			Reception				Attack			BK		
		Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts
1	ZAMBON Norma	6	11	6	+3	16	3	.	10	2	50%	(10%)	13	2	.	10	77%	1
2	GRETHEN Anne	6.1	15	8	+12	25	.	1	7	.	29%	(14%)	23	2	1	14	61%	.
Team totals			26	14	+15	41	3	1	17	2	41%	(12%)	36	4	1	24	67%	1
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er													
Set 1		1	11	1	8	20	2	1	7	1	29%	.	15	1	.	11	73%	1
Set 2		.	13	.	8	21	1	.	10	1	50%	(20%)	21	3	1	13	62%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

ICELAND WOMEN		Points				Serve			Reception				Attack			BK		
		Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts
1	JONSDOTTIR Lilja	5.7	11	1	-2	14	5	1	36	1	17%	(3%)	29	2	1	10	34%	.
2	SIGMUNDSDOTTIR Lauf	7	7	2	-3	12	4	1	2	.	50%	.	13	5	.	5	38%	1
Team totals			18	3	-5	26	9	2	38	1	18%	(3%)	42	7	1	15	36%	1
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er													
Set 1		1	6	.	3	11	4	1	18	1	28%	(6%)	21	4	1	6	29%	.
Set 2		1	9	1	4	15	5	1	20	.	10%	.	21	3	.	9	43%	1
Trainer:																		
Assistant:																		

LUXEMBOURG		ICELAND WOMEN											
Points Rot Diff	Receptions 17 Points SO 12 Each 1.42 Recept. 1 Point	KILL ON RECEPTION 1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 0 1 83% 6 7 71% 0 0 1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 1 0 75% 8 28 25% 1 4 ATTACK ON DIG Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 3 0 59% 22 7 43% 0 3										Points Rot Diff	Receptions 38 Points SO 15 Each 2.53 Recept. 1 Point
6 .												6 .	Serve 26 Point BP 3 Each 8.67 Serve 1 Break Point
5 .												5 .	
4 .												4 .	
3 .												3 .	
2 +10	Serve 41 Point BP 14 Each 2.93 Serve 1 Break Point											2 -13	
1 +7												1 -4	

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com

Match report

CYPRUS WOMEN 2
MONACO WOMEN 0

Match: Spectators: 140
Date: 30/05/2013 Income:
Time: 13.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: DRUART / MÜLLER

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.17	7-2	14-12	17-13	21-17
2	0.16	7-4	14-7	17-9	21-12
0.33					42-29

CYPRUS WOMEN		Points				Serve			Reception				Attack			BK		
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	ANGELOPOULOU Mariot	6.5	15	8	+10	14	.	1	17	1	53%	(29%)	29	3	1	14	48%	.
2	KONSTANTINO Manoli	5.9	9	4	.	24	2	3	6	.	33%	.	18	3	1	5	28%	1
Team totals			24	12	+10	38	2	4	23	1	48%	(22%)	47	6	2	19	40%	1
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er													
Set 1		1	9	1	10	18	1	1	14	.	57%	(29%)	26	4	2	9	35%	1
Set 2		3	10	.	8	20	1	3	9	1	33%	(11%)	21	2	.	10	48%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

MONACO WOMEN		Points				Serve			Reception				Attack			BK		
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	MURATORE Magali	6.4	9	3	+6	14	2	1	1	.	100%	.	15	1	.	8	53%	.
2	ORENGO Camille	6.3	12	2	-3	15	4	.	35	4	37%	(23%)	38	6	1	10	26%	2
Team totals			21	5	+3	29	6	1	36	4	39%	(22%)	53	7	1	18	34%	2
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er													
Set 1		.	11	2	4	16	2	.	17	1	59%	(29%)	28	3	1	11	39%	2
Set 2		1	7	.	4	13	4	1	19	3	21%	(16%)	25	4	.	7	28%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

CYPRUS WOMEN				MONACO WOMEN			
Points Rot Diff	Receptions 23 Points SO 12 Each 1.92 Recept. 1 Point	KILL ON RECEPTION 1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 1 0 40% 10 14 57% 0 1 1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 1 1 36% 11 17 12% 0 2				Receptions 36 Points SO 16 Each 2.25 Recept. 1 Point	Points Rot Diff
6 .		ATTACK ON DIG Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 4 1 42% 26 22 36% 1 4				Serve 29 Point BP 5 Each 5.8 Serve 1 Break Point	6 .
5 .							5 .
4 .							4 .
3 .							3 .
2 +12	Serve 38 Point BP 12 Each 3.17 Serve 1 Break Point						2 .
1 .							1 -8

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com

Match report

ICELAND WOMEN 0
ANDORRA WOMEN 2

Match: Spectators: 120
Date: 30/05/2013 Income:
Time: 14.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: NODALE / GHYSEL

Sets	Time	Partial score			Final
1	0.22	2-7	9-14	14-17	23-25
2	0.13	1-7	7-14	9-17	10-21
0.35					33-46

ICELAND WOMEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	JONSDOTTIR Lilja	5	12	3	-1	15	3	2	35	4	43%	(9%)	28	5	.	10	36%	.
2	SIGMUNDSDOTTIR Lauf	5.9	14	4	+4	19	6	3	9	.	22%	.	19	4	.	11	58%	.
Team totals			26	7	+3	34	9	5	44	4	39%	(7%)	47	9	.	21	45%	.
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er													
Set 1		4	14	.	5	23	5	4	25	1	24%	(8%)	30	4	.	14	47%	.
Set 2		1	7	.	2	11	4	1	19	3	58%	(5%)	17	5	.	7	41%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

ANDORRA WOMEN		Vot		Points			Serve			Reception				Attack			BK	
		Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	GONZALEZ Julia	6.1	18	12	+9	22	.	3	9	3	22%	.	23	3	.	15	65%	.
2	GARCIA AGUIRRE Laura	6.8	10	1	+5	23	1	1	16	2	31%	(6%)	16	1	.	9	56%	.
Team totals			28	13	+14	45	1	4	25	5	28%	(4%)	39	4	.	24	62%	.
Points won:		Ser	Att	Blo	Op.Er													
Set 1		1	15	.	9	25	.	1	18	4	17%	(6%)	25	3	.	15	60%	.
Set 2		3	9	.	9	20	1	3	7	1	57%	.	14	1	.	9	64%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

ICELAND WOMEN		ANDORRA WOMEN	
Points Rot Diff	Receptions 44 Points SO 19 Each 2.32 Recept. 1 Point	KILL ON RECEPTION 1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 6 0 35% 17 7 71% 0 0 1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 3 0 40% 20 12 58% 0 3	Receptions 25 Points SO 15 Each 1.67 Recept. 1 Point
6 . 5 . 4 . 3 . 2 -2 1 -11	Serve 34 Point BP 7 Each 4.86 Serve 1 Break Point	ATTACK ON DIG Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 0 0 70% 10 19 58% 0 1	Points Rot Diff
			6 . 5 . 4 . 3 . 2 +6 1 +7
			Serve 45 Point BP 13 Each 3.46 Serve 1 Break Point

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com



Jeux des Petits États d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe

JPEE 2013

Match report

LUXEMBOURG 2
LIECHTENSTEIN WOMEN 1

Match: Spectators: 690
Date: 30/05/2013 Income:
Time: 17.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: DRUART / MÜLLER

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.13	2-7	7-14	11-17	11-21
2	0.15	7-5	14-8	17-9	21-10
3	0.15	5-0	10-8	11-12	16-14
0.43					48-45

LUXEMBOURG		Points				Serve			Reception				Attack			BK				
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts			
1 ZAMBON Norma	6.1	12	7	+2	21	4	2	11	2	27%	(9%)	19	2	.	10	53%	.			
2 GRETHEN Anne	6.2	26	11	+17	27	.	4	31	4	39%	(16%)	36	3	1	22	61%	.			
Team totals		38	18	+19	48	4	6	42	6	36%	(14%)	55	5	1	32	58%	.			
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er	12		3	1	18	2	28%	(11%)	17	1	1	6	35%	.
Trainer:		Set 1	1	6	.	4	20	.	3	10	1	50%	(20%)	21	1	.	13	62%	.	
Assistant:		Set 2	3	13	.	5	16	1	2	14	3	36%	(14%)	17	3	.	13	76%	.	
		Set 3	2	13	.	1														

LIECHTENSTEIN W.		Points				Serve			Reception				Attack			BK				
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts			
1 WALSER-SCHIFFERLE Pe	6.3	14	6	+3	19	3	3	17	4	6%	.	20	1	.	10	50%	1			
2 VOGRIN Lena	6.7	21	9	+13	26	.	3	27	2	19%	(7%)	37	6	.	18	49%	.			
Team totals		35	15	+16	45	3	6	44	6	14%	(5%)	57	7	.	28	49%	1			
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er	20		2	2	9	1	22%	(11%)	19	2	.	14	74%	1
Trainer:		Set 1	2	14	1	4	11	1	1	20	3	15%	.	23	4	.	7	30%	.	
Assistant:		Set 2	1	7	.	2	14	.	3	15	2	7%	(7%)	15	1	.	7	47%	.	
		Set 3	3	7	.	4														

LUXEMBOURG				LIECHTENSTEIN WOMEN			
Points Rot Diff	Receptions 42 Points SO 20 Each 2.1 Recept. 1 Point	KILL ON RECEPTION 1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 1 1 47% 15 6 50% 0 0 1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 3 0 53% 17 29 52% 0 4				Receptions 44 Points SO 20 Each 2.2 Recept. 1 Point	Points Rot Diff
6 .		ATTACK ON DIG Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 1 0 70% 23 22 45% 0 3				Serve 45 Point BP 15 Each 3 Serve 1 Break Point	6 .
5 .							5 .
4 .							4 .
3 .							3 .
2 +5	Serve 48 Point BP 18 Each 2.67 Serve 1 Break Point						2 .
1 -2							1 -3

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com



Jeux des Petits Etats d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of europe

JPEE 2013

Match report

ANDORRA WOMEN 0
MONACO WOMEN 2

Match: Spectators: 220
Date: 31/05/2013 Income:
Time: 13.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: GHYSEL / DRUART

Sets	Time	Partial score			Final
1	0.13	1-7	3-14	3-17	4-21
2	0.24	3-7	14-13	17-16	23-25
0.37					27-46

ANDORRA WOMEN		Points				Serve			Reception				Attack			BK	
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts
1 GONZALEZ Julia	5.7	11	7	+4	14	2	2	6	2	33%	.	22	2	.	7	32%	2
2 GARCIA AGUIRRE Laura	5.5	4	2	-9	16	.	1	28	5	32%	(18%)	33	7	.	3	9%	.
Team totals		15	9	-5	30	2	3	34	7	32%	(15%)	55	9	.	10	18%	2
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er	Tot		Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	BK
Set 1		.	2	.	2	6	1	16	4	31%	(12%)	21	2	.	2	10%	.
Set 2		3	8	2	10	24	1	18	3	33%	(17%)	34	7	.	8	24%	2
Trainer:																	
Assistant:																	

MONACO WOMEN		Points				Serve			Reception				Attack			BK	
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts
1 MURATORE Magali	5.8	11	6	+2	16	5	1	11	2	55%	(18%)	24	2	.	10	42%	.
2 ORENGO Camille	5.7	21	15	+11	27	4	6	17	1	59%	(12%)	42	3	2	15	36%	.
Team totals		32	21	+13	43	9	7	28	3	57%	(14%)	66	5	2	25	38%	.
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er	Tot		Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	BK
Set 1		4	12	.	5	19	3	5	.	80%	(20%)	24	1	.	12	50%	.
Set 2		3	13	.	9	24	6	23	3	52%	(13%)	42	4	2	13	31%	.
Trainer:																	
Assistant:																	

ANDORRA WOMEN		MONACO WOMEN	
Points Rot Diff	Receptions 34 Points SO 6 Each 5.67 Recept. 1 Point	KILL ON RECEPTION 1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 1 0 18% 11 16 31% 1 2 1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 2 0 6% 16 9 22% 0 1	Receptions 28 Points SO 11 Each 2.55 Recept. 1 Point
6 . 5 . 4 . 3 . 2 -2 1 -13	Serve 30 Point BP 9 Each 3.33 Serve 1 Break Point	ATTACK ON DIG Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 6 0 25% 28 41 44% 1 2	Points Rot Diff 6 . 5 . 4 . 3 . 2 +15 1 +2
		BP Break point Pts Points Err Error Blo Blocked Pos% Positive +# Exc Excellent W-LWon - Lost <input type="checkbox"/> Starting Setter <input type="checkbox"/> Starting line up <input type="checkbox"/> Substitute <input type="checkbox"/> Starting Srv	
		Software: Data Project S.r.l. www.dataproject.com	



Jeux des Petits États d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe

JPEE 2013 SEMIFINAL

Match report

LIECHTENSTEIN WOMEN 0
CYPRUS WOMEN 2

Match: Spectators: 450
Date: 31/05/2013 Income:
Time: 14.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: MÜLLER / GHYSEL

Sets	Time	Partial score			Final
1	0.14	3-7	7-14	8-17	9-21
2	0.17	5-7	10-14	15-17	17-21
0.31					26-42

LIECHTENSTEIN W.		Points			Serve			Reception				Attack			BK			
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	5.7	15	2	.	12	4	.	29	3	38%	(10%)	33	5	2	15	45%	.	
2	5.5	6	3	-2	16	3	3	10	2	.	.	11	2	.	3	27%	.	
Team totals		21	5	-2	28	7	3	39	5	28%	(8%)	44	7	2	18	41%	.	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er	Reception		Attack			Bk						
Set 1		1	7	.	1	10	4	1	19	3	32%	(16%)	20	5	2	7	35%	.
Set 2		2	11	.	4	18	3	2	20	2	25%	.	24	2	.	11	46%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

CYPRUS WOMEN		Points			Serve			Reception				Attack			BK			
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	6.9	13	2	+8	19	1	.	18	2	28%	(17%)	21	2	.	13	62%	.	
2	6.1	14	11	+9	21	.	5	3	1	.	.	18	2	.	7	39%	2	
Team totals		27	13	+17	40	1	5	21	3	24%	(14%)	39	4	.	20	51%	2	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er	Reception		Attack			Bk						
Set 1		3	7	2	9	20	1	3	6	1	17%	(17%)	10	.	.	7	70%	2
Set 2		2	13	.	6	20	.	2	15	2	27%	(13%)	29	4	.	13	45%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

LIECHTENSTEIN WOMEN				CYPRUS WOMEN			
Points Rot Diff	Receptions 39 Points SO 16 Each 2.44 Recept. 1 Point	KILL ON RECEPTION 1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 0 1 50% 10 5 80% 0 1 1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 5 1 35% 23 13 46% 0 1				Receptions 21 Points SO 14 Each 1.5 Recept. 1 Point	Points Rot Diff
6 .		ATTACK ON DIG Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 2 0 45% 11 21 48% 0 2				Serve 40 Point BP 13 Each 3.08 Serve 1 Break Point	6 .
5 .	Serve 28 Point BP 5 Each 5.6 Serve 1 Break Point						4 .
4 .							3 .
3 .							2 +9
2 -5							1 +7
1 -11							

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com



Jeux des Petits États d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe

JPEE 2013 SEMIFINAL

Match report

LUXEMBOURG 2
MALTA WOMEN 1

Match: Spectators: 600
Date: 31/05/2013 Income:
Time: 15.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: DRUART / GHYSEL

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.15	7-4	14-10	17-14	21-17
2	0.16	5-7	11-14	11-17	16-21
3	0.12	5-4	10-9	12-10	15-11
0.43					52-49

LUXEMBOURG		Points			Serve			Reception				Attack			BK			
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1 ZAMBON Norma	6.2	19	5	+3	21	4	.	32	5	25%	(3%)	33	3	1	16	48%	3	
2 GRETHEN Anne	5.7	12	4	+3	31	2	1	9	1	33%	.	28	3	2	11	39%	.	
Team totals		31 9 +6			52	6	1	41	6	27%	(2%)	61	6	3	27	44%	3	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		1	8	.	12	21	3	1	11	1	36%	(9%)	21	3	2	8	38%	.
Set 2		.	9	1	6	17	2	.	18	4	28%	.	22	3	1	9	41%	1
Set 3		.	10	2	3	14	1	.	12	1	17%	.	18	.	.	10	56%	2
Trainer:																		
Assistant:																		

MALTA WOMEN		Points			Serve			Reception				Attack			BK			
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1 BORG Alison	5.5	10	4	-1	21	4	2	14	.	.	.	24	5	1	8	33%	.	
2 ZARB Gertrude	5.3	26	10	+7	28	4	4	32	1	16%	.	47	8	2	19	40%	3	
Team totals		36 14 +6			49	8	6	46	1	11%	.	71	13	3	27	38%	3	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er												
Set 1		1	8	2	6	17	6	1	18	1	28%	.	24	5	.	8	33%	2
Set 2		4	10	1	6	20	2	4	15	.	.	.	26	5	1	10	38%	1
Set 3		1	9	.	1	12	.	1	13	.	.	.	21	3	2	9	43%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

LUXEMBOURG				MALTA WOMEN			
Points Rot Diff	Receptions 41 Points SO 22 Each 1.86 Recept. 1 Point	KILL ON RECEPTION 1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 0 1 64% 11 5 20% 0 2 1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 2 1 48% 23 38 32% 0 8				Receptions 46 Points SO 22 Each 2.09 Recept. 1 Point	Points Rot Diff
6 .		ATTACK ON DIG Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 4 1 33% 27 28 50% 3 3				Serve 49 Point BP 14 Each 3.5 Serve 1 Break Point	6 .
5 .							5 .
4 .							4 .
3 .							3 .
2 +1	Serve 52 Point BP 9						2 -10
1 +2	Each 5.78 Serve 1 Break Point						1 +5

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com



Jeux des Petits États d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe

JPEE 2013

3°-4° Platz

Match report

LIECHTENSTEIN WOMEN 2
MALTA WOMEN 1

Match: Spectators: 280
Date: 01/06/2013 Income:
Time: 10.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: DRUART / NODALE

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.17	7-4	12-14	14-17	18-21
2	0.16	7-2	14-10	17-13	21-15
3	0.13	5-2	10-5	12-8	15-11
0.46					54-47

LIECHTENSTEIN W.		Points				Serve			Reception				Attack			BK		
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	6.3	28	11	+15	27	4	5	30	4	23%	.	46	4	1	21	46%	2	
2	5.6	8	5	+1	27	3	1	8	1	38%	.	22	2	.	7	32%	.	
Team totals		36	16	+16	54	7	6	38	5	26%	.	68	6	1	28	41%	2	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er	Reception		Attack			Bk						
Set 1		1	11	.	6	18	3	1	16	2	25%	.	28	1	1	11	39%	.
Set 2		3	11	1	6	21	2	3	13	1	31%	.	25	4	.	11	44%	1
Set 3		2	6	1	6	15	2	2	9	2	22%	.	15	1	.	6	40%	1
Trainer:																		
Assistant:																		

MALTA WOMEN		Points				Serve			Reception				Attack			BK		
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1	5.5	13	5	+2	21	3	3	23	1	30%	.	35	6	.	10	29%	.	
2	6	19	8	.	26	6	2	24	5	25%	.	41	2	2	16	39%	1	
Team totals		32	13	+2	47	9	5	47	6	28%	.	76	8	2	26	34%	1	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er	Reception		Attack			Bk						
Set 1		2	14	1	4	21	5	2	15	1	20%	.	31	1	.	14	45%	1
Set 2		1	7	.	7	15	2	1	19	3	37%	.	25	4	1	7	28%	.
Set 3		2	5	.	4	11	2	2	13	2	23%	.	20	3	1	5	25%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

LIECHTENSTEIN WOMEN				MALTA WOMEN			
Points Rot Diff	Receptions 38 Points SO 20 Each 1.9 Recept. 1 Point	KILL ON RECEPTION 1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 0 0 44% 9 13 46% 0 4 1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!) Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 3 0 42% 19 26 35% 0 2				Points Rot Diff	Receptions 47 Points SO 19 Each 2.47 Recept. 1 Point
6 .		ATTACK ON DIG Errors Blo Pts% Tot Tot Pts% Blo Errors 3 1 40% 40 37 30% 2 2				6 .	
5 .						5 .	
4 .						4 .	
3 .						3 .	
2 .	Serve 54 Point BP 16 Each 3.38 Serve 1 Break Point					2 -4	Serve 47 Point BP 13 Each 3.62 Serve 1 Break Point
1 +7						1 -3	

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive + # Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com



Jeux des Petits États d'Europe
Games of the Small States of Europe

ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013

15th games of
the small states of Europe

JPEE 2013

1°-2° Platz

Match report

LUXEMBOURG 0
CYPRUS WOMEN 2

Match: Spectators: 2500
Date: 01/06/2013 Income:
Time: 14.00.00 Hall: COQUE-BEACH
City: LUXEMBOURG

Referees: MÜLLER / GHYSEL

Sets	Time	Partials score			Final
1	0.17	6-7	11-14	12-17	14-21
2	0.14	5-7	7-14	10-17	11-21
0.31					25-42

LUXEMBOURG		Points				Serve			Reception				Attack			BK		
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1 ZAMBON Norma	6.3	9	2	-2	13	3	.	16	1	38%	(12%)	19	3	.	7	37%	2	
2 GRETHEN Anne	5.8	12	2	+2	14	4	.	23	2	57%	(22%)	29	4	.	12	41%	.	
Team totals		21	4	.	27	7	.	39	3	49%	(18%)	48	7	.	19	40%	2	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er	Reception		Attack		BK							
Set 1		.	10	.	4	15	4	.	19	1	53%	(26%)	29	4	.	10	34%	.
Set 2		.	9	2	.	12	3	.	20	2	45%	(10%)	19	3	.	9	47%	2
Trainer:																		
Assistant:																		

CYPRUS WOMEN		Points				Serve			Reception				Attack			BK		
	Vot	Tot	BP	W-L	Tot	Err	Pts	Tot	Err	Pos%	(Exc%)	Tot	Err	Blo	Pts	Pts%	Pts	
1 ANGELOPOULOU Mariot	6.1	14	8	+13	22	.	2	10	.	20%	(10%)	24	.	1	12	50%	.	
2 KONSTANTINO Manoli	7.6	14	7	+6	18	1	1	10	.	30%	.	22	4	1	13	59%	.	
Team totals		28	15	+19	40	1	3	20	.	25%	(5%)	46	4	2	25	54%	.	
Points won:		Ser	Att	Blo	Op	Er	Reception		Attack		BK							
Set 1		1	12	.	8	20	1	1	11	.	9%	(9%)	28	4	.	12	43%	.
Set 2		2	13	.	6	20	.	2	9	.	44%	.	18	.	2	13	72%	.
Trainer:																		
Assistant:																		

LUXEMBOURG				KILL ON RECEPTION				CYPRUS WOMEN											
Points	Receptions	1st ATTACK AFTER POSITIVE RECEPTION (+#)				Points	Receptions	1st ATTACK AFTER NEGATIVE RECEPTION (-!)											
Rot Diff	SO	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	Rot Diff	SO	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors
6 .	17	2	0	53%	19	5	100%	0	0	6 .	13	0	0	0	15	40%	0	1	
5 .	1 Point	ATTACK ON DIG				ATTACK ON DIG				2 +9	40	5	0	40%	15	26	54%	2	3
4 .	Each 2.29 Recept.	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	4 .	15	5	0	40%	15	26	54%	2	3
3 .	1 Point	0	0	21%	14	15	40%	0	1	2 +9	15	5	0	40%	15	26	54%	2	3
2 -12	Serve 27	ATTACK ON DIG				ATTACK ON DIG				1 +8	40	5	0	40%	15	26	54%	2	3
1 -5	Point BP 4	Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	1 +8	15	5	0	40%	15	26	54%	2	3
Each 6.75 Serve		5	0	40%	15	26	54%	2	3	Serve 40		5	0	40%	15	26	54%	2	3
1 Break Point		ATTACK ON DIG				ATTACK ON DIG				Point BP 15		5	0	40%	15	26	54%	2	3
		Errors	Blo	Pts%	Tot	Tot	Pts%	Blo	Errors	Each 2.67 Serve		5	0	40%	15	26	54%	2	3
		5	0	40%	15	26	54%	2	3	1 Break Point		5	0	40%	15	26	54%	2	3

BP Break point Pts Points
Err Error Blo Blocked
Pos% Positive +# Exc Excellent
W-LWon - Lost Starting Setter
 Starting line up
 Substitute Starting Srv

Software:
Data Project S.r.l.
www.dataproject.com



Jeux des Petits Etats d'Europe
Games of the Small States of Europe



**ARE YOU
READY FOR
THE GAMES?
LUXEMBOURG
2013**

15th games of
the small states of europe

Ranking – Beach-Volleyball WOMEN

POOL A

Rank	Team	Matches			Forfeit	Sets		Set Points		Points
		Total	Won	Lost		Won	Lost	Won	Lost	
1	CYP - Cyprus	2	2	0	0	4	0	84	57	4
2	MLT - Malta	2	1	1	0	2	2	70	71	3
3	MON - Monaco	2	0	2	0	0	4	58	84	2

POOL B

Rank	Team	Matches			Forfeit	Sets		Set Points		Points
		Total	Won	Lost		Won	Lost	Won	Lost	
1	LUX - Luxembourg	3	3	0	0	6	1	132	95	6
2	LIE - Liechtenstein	3	2	1	0	5	2	130	102	5
3	AND - Andorra	3	1	2	0	2	4	104	118	4
4	ISL - Iceland	3	0	3	0	0	6	79	130	3

5TH PLACE

MON-AND 2-0 (21-4; 25-23)

SEMI-FINALS

CYP-LIE 2-0 (21-9; 21-17)
LUX-MLT 2-1 (21-17; 16-21; 15-11)

3RD PLACE

LIE-MLT 2-1 (18-21; 21-15; 15-11)

FINAL

LUX-CYP 2-0 (21-14; 21-11)

RANKING

1. CYP
2. LUX
3. LIE
4. MLT
5. MON
6. AND
7. ISL

Partenaires Or



Partenaires Institutionnels



Partenaires Argent



Partenaires Bronze

